



SEMANARIO BILINGÜE.—SE PUBLICA TODOS LOS SÁBADOS

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN
En las Baleares . . . . . 1'00 peseta trimestre	CALLE PALMA NÚM. 3	En la administración de este periódico.
En las demás provincias . 1'50 » »	Anuncios y comunicados á precios convencionales	
Extranjero . . . . . 2'00 » »		

## Ferias y Fiestas de Manacor.—Año 1906.

Hace ya muchos años que Manacor viene celebrando las ferias de Septiembre las más importantes tal vez de cuantas se celebran en Mallorca.

En otros tiempos nuestras ferias tenían más importancia que la que tienen hoy día, por la afluencia de forasteros y por las transacciones y cambios en todos los artículos de industria, comercio, ganadería y agricultura. Pero hoy, como los adelantos modernos han acortado las distancias, y el vapor y la electricidad han venido á bañar todos los pueblos con el rocío del progreso, facilitando las vías de comunicación, han puesto, se puede decir, en una sola plaza el comercio universal, por esto la importancia y necesidad de aquellas ferias antiguas han desaparecido, decayendo la animación extraordinaria que en otros tiempos no lejanos las distinguía.

Las autoridades de nuestro pueblo comprendiendo mejor que nosotros la verdad histórica del hecho, han acudido á medios extraordinarios para salvar la situación precaria de nuestras ferias, celebrando con ellas las pasadas fiestas para atraer el mayor número posible de forasteros.

Celebramos sobremanera la idea.

El fin que, con dichas fiestas, persiguen las autoridades es el bien de nuestro pueblo, por consiguiente todos indistintamente debemos apoyarlas.

Después de Dios, para nosotros, es la patria. La patria, según el evangelio, es universal, ya lo sabemos, comprende todos los climas, todos los horizontes y todos somos hermanos «Amaos los unos á los otros, y el mundo entero es vuestra patria.» Sin embargo, para todos, y sobre todo para nosotros hay una patria más chica, la tierra que nos vió nacer, la que guarda todos nuestros recuerdos y todos nuestros cariños, y aquella en donde tenemos una mujer que llamamos madre. Los que han tenido que salir á comer el pan del destierro más allá de los mares, esos son los que mejor co-

nocen el amor connatural que se tiene al terruño que guarda todos nuestros recuerdos, todos nuestros cariños, y.... á la sombra del ciprés, bajo una losa cubierta de flores, todos los restos mortales de nuestros padres.

Esa es nuestra patria, y cuando ella nos llama, no miremos de quien se sirve para llamarnos, esas son miserias cuyo barro no debe salpicar nuestros vestidos.

Hemos considerado que estas fiestas son para bien de nuestra pueblo, por esto precindiendo de personas, nos hemos encariñado con ellas.

Hemos visto una moralidad ejemplar en todos sus números, y estamos seguros que pronto la honradez del señor Alcalde D. Francisco Gomila nos hará constar la moralidad de la administración en todos sus actos.

No nos metemos á redentores, pero nos encariñamos mucho con todo lo que viene á redundar en bien de nuestra patria; por esto celebramos que se haya nombrado una comisión permanente para las fiestas del año entrante.

### ABERTURA DE LAS FIESTAS

Á las tres de la tarde (quince de los corientes) un repique general de campanas anuncia al pueblo que se abren las fiestas.

De las Casas Consistoriales salen gigantes, indios, enanos, cossies, moretons y demás comparsa que durante los tres días de fiesta han de hacer las delicias de la gente joven con sus bailes típicos.

Al oír las campanas y las músicas nos echamos á la calle á fuer de curiosos, y para poder cumplir además la delicada y alta misión de.... periodistas.

Como tales, todo lo hemos visto, á todo hemos asistido, menos á los banquetes; cuando peinemos barbas, como nuestro director, nos contarán también en el número de los de estómago

agradecido, y...banquetearemos, como dice Corzuelo.

Hacia dos días que no habíamos salido á la calle, y recordando que el aguacero del jueves no había permitido poner ningún adorno, nos sorprende sobremanera ver salido, como por encanto, un ornato digno de figurar en los mejores festejos populares.

Las calles de Palma, Mayor y Mercadal se disputan al parecer los primeros premios consignados en el cartel de fiestas. Entre las fachadas de casas particulares se lo disputan el Sindicato Agrícola y la sociedad la Peña.

El ornato de la calle de Palma modesto pero elegante que entrelaza entre guirnaldas, postes de arrayan y farolillos á la veneciana, se debe á la actividad de los Sres. Llitas, Frau y Galmés; el de la calle Mercadal de cierta severidad elegante, que sostiene, sobre palos forrados de diferentes colores, largas telas en artísticos repliegues y ondulaciones, es obra del farmacéutico Sr. Riera, Forteza y algunos otros que no nombramos porque no conocemos: el de la calle Mayor formado de arcos de medio punto y que despliega toda su elegancia en la oscuridad de la noche, por su profusión de luces eléctricas artísticamente combinadas, es creación del infatigable abogado D. Juan Bosch, y de su indispensable compañero el activo fotógrafo D. Pedro Sansó que en estas cosas se pinta como ninguno.

El jurado otorgó el primer premio á la calle Mayor.

El primer premio de las fachadas fué adjudicado á la sociedad La Peña convertida en una barraca japonesa, con aquellos juncos, bambús, leyendas y farolillos característicos de aquellos países orientales. La idea, fruto del inspirado Pbro. D. José Galmés, fué perfectamente desarrollada por los jóvenes abogados Servera, Puerto, Oliver, y además Miguel Ferrer y Arcadio Vadell. El Sindicato Agrícola presenta una Terraza de estilo árabe, con un

remate de farolillos que dan á la decoración un aspecto fino y agradable, es obra del reputado artista D. Antonio Font. El jurado le otorgó el segundo premio.

Á las cuatro de la tarde se reparten los bonos de pan y arroz á todos los pobres, nota simpática que enternece á cualquiera por duro que tenga el corazón y el alma.

Las cinco serían cuando entraba en agujas el tren formado por una interminable fila de vagones arrastrados por la máquina que entraba satisfecha y orgullosa de llevar á las ferias y fiestas lo más granado y distinguido de la capital y de los pueblos. Entre las numerosas familias que se encuentran en las fiestas figuran las de Burgues, España Domenge, Villalonga, Despuig, Truyols, Fuster, Cotoner, Sitjar, Muntaner, Barceló, Dameto, Cloquell Roselló, Blanes y otras muchas que sentimos no recordar.

Á las siete las campanas anuncian á los fieles solemnes completas en honor á la virgen de los Dolores, titular de nuestra iglesia parroquial, asistiendo á ellas, como de costumbre muchos fieles.

### TÓMBOLA

Á las ocho se inauguró la Tómbola en el Teatro Femenias. Fué el número más simpático para la gente moza, sobre todo para las señoritas invitadas que iban á lucir sus trajes y su donaire. Á la inauguración asistieron todas las autoridades, quedando después la gente joven para cantar las suertes y repartir los premios con aquella galantería propia de la edad de los ensueños. El éxito de la Tómbola, como era de esperar, ha sido completo, se han agotado todos los bonos, dando un ingreso de 537 pesetas que van á destinarse á los pobres del Hospicio. Muy bien, señores de la Comisión.

Son las nueve, y el pueblo parece que arde como un volcán artístico en-

tre las oscuridades de la noche. Los Sres. Servera y Melis aprietan la máquina hasta el último Volt, y el alumbrado eléctrico se multiplica por entre el follaje de arrayán que va esparciendo los aromas silvestres de la montaña.

### CINEMATÓGRAFO

Atenta para con nosotros la empresa nos invitó a visitar el nuevo Cinematógrafo que acaban de instalar y abrir esta misma noche para el público. Más bien que teatro es una sala espaciosa, decorada con una sencillez agradable, pero muy apropiado para el fin á que actualmente lo destina. Servera toma las empresas y comercios como por encanto, y no tiene, por lo que vemos, la costumbre de arredrarse ante el peligro de un fracaso al parecer inevitable.

Domingo diez y seis; muy de mañana despierta el pueblo á los acordes de la música que va corriendo las calles tocando diana.

Toda la gente, y sobre todo la gente moza se echa á la calle vestida de fiesta y luciendo sus mejores galas. Las Chirimías y tamboriles callejean con sus tocatas, dando carácter tradicional á nuestras fiestas, mientras los comerciantes abren sus tiendas, exponiendo á la venta sus mercancías en el lugar de feria. ¡Qué lindas costumbres las costumbres de un pueblo que se goza en vivir de sus antiguas tradiciones!

Continuas expediciones salen de la plaza del Conde de Sallent para las cuevas del Drach y del Pirata; para los extranjeros que por primera vez las visitan, son una de las más bellas maravillas que la naturaleza enseña.

### EN LA PARROQUIA

Son las diez, las campanas de la parroquia llaman para los oficios divinos á todos los fieles que acuden como de costumbre á cumplir el precepto. Mientras las músicas y el bullicio de las fiestas despiertan los sentidos del cuerpo, la iglesia con sus funciones sagradas despierta los sentidos del alma. La parroquia se llena de bote en bote, ostentando también sus mejores galas que se abrillantan á la luz de un derroche de cirios que dan al templo un aspecto severo y elegante. El orador sagrado D. Sebastián Lull dijo el sermón de los Dolores de la Virgen, con aquella elegancia modesta que le caracteriza.

### CONCURSO DE BANDAS

Á las tres en punto entramos en el claustro del Convento, obra arquitectónica que resiste inquebrantable la mano destructora de los siglos y también la de... los hombres. El alcalde D. Francisco Gomila hace los honores de la casa con distinguida cultura. Á las tres y cuarto un aplauso general indica que el Capitán General Sr. Ortega acompañado de D. Felipe Villalonga entra en el local para solemnizar el acto que ha resultado el número más interesante del programa de fiestas. A las tres y media se constituye el jurado, compuesto por los Sres. Pelló, Balaguer, Massot, Valls de Pa-

drinas y Ribot, para adjudicar los premios, mientras se oyen aun en el fondo de los corredores algunas notas perdidas del último ensayo de las músicas que van á tomar parte en el concurso. Aquellas últimas notas me hicieron recordar los últimos repasos que daba á las secciones menos sabidas momentos antes de entrar en los exámenes.

Á poco más de las tres y media queda abierto el concurso, y en medio de un aplauso general entra en escena la música de Manacor que ha de ser la primera en la demanda. Todo el público queda en silencio profundo, mientras el corazón de muchos late con la energía que acostumbra hacerlo ante la incertidumbre de grandes acontecimientos. En medio de la ansiedad general de aquel público inteligente é interesado, empiezan los primeros acordes de la pieza *Oberon* de Weber, bajo la batuta del activo y genial director D. Luis Rosselló en quien se concentran las miradas de todos sus músicos.

No somos profesores en música, pero á bulto comprendimos que la armonía, el ajuste y unidad de la pieza, lo mismo que la de libre elección, *Jeanne d'Arc*, que tocó después, no podía ser mejor interpretadas.

Un aplauso general y prolongado coronó los últimos acordes.

La banda LA HARMONÍA DE ALARÓ, dirigida por el entendido profesor don Jaime Guardiola, entra después en escena, en medio de un aplauso general, ejecutando también *Oberon* y la marcha de *Tannhauser*, por lo cual es también muy aplaudida.

Entra después la banda de la Misericordia, formada por 50 niños bajo la batuta del inteligente profesor D. Baltazar Moya. Aquellos niños con su traje de uniforme y su gorrita blanca cautivan de tal manera al público que no puede menos de prorrumper, entre lágrimas, con una salva de aplausos enérgica....., delirante..... que ahoga por completo los acordes de un paso-doble con que entran en escena. Rompen la marcha á tambor batiente cuatro chiquitines casi más pequeños que el tambor que llevan; aquellas cuatro criaturas predisponen de tal manera al público que, á no haber Jurado, por aclamación les otorgaba el primer premio.

¡Qué lindos niños! No es extraño que todas las familias se los hayan disputado para tenerlos en casa durante los tres días de fiesta.

Con un ajuste admirable, impropio de unos músicos que casi con dificultad pueden cargar el instrumento que tocan, ejecutaron la Retreta Austríaca de Bela, y la sinfonia de Rosa de Oro, arrancando nutridos y prolongados aplausos.

El Jurado emite el siguiente fallo:

PRIMER PREMIO.—400 pesetas á la banda Manacorense.

SEGUNDO PREMIO.—500 pesetas á la banda la Harmonía de Alaró.

PRIMER PREMIO DE LA SEGUNDA SECCIÓN.—500 pesetas á la banda de la Misericordia.

El público recibe con una salva de aplausos el fallo del Jurado, y el concurso se da por terminado.

### MÚSICA

De las ocho á las diez de la noche las músicas de Alaró, Manacor y de la Misericordia tocan escogidas piezas en las plazas del Convento, Weyler y Sallent respectivamente, haciendo las delicias de aquel inmenso gentío que alegre y satisfecho pasea las calles convertidas en un inmenso túnel de arrayán y alumbradas por infinidad de focos eléctricos y acetileno.

La banda La Harmonía de Alaró, que en el concurso de bandas dió pruebas de una afinación poco común, ejecuta en el catafalco un número escogido de piezas que llaman la atención; la de la Misericordia cautiva por la pulcritud armónica de todas sus piezas, en un teatrito de piedra tan artísticamente ejecutado, en medio de la plaza de Sallent, que bien pudiera dejarse permanente como recuerdo indeleble de estas fiestas de paz, con tanto acierto celebradas; la de Manacor dirigida por el inteligente profesor don Miguel Morell, da en la plaza de Weyler otra prueba más de su fama tan justamente conquistada.

Se nos ha dicho que los músicos de Manacor al saber que el jurado había otorgado á su favor el primer puesto, quisieron compartirse los premios por iguales partes con los músicos de Alaró. ¡Muy bien por vuestra hidalguía y nobleza, hijos de nuestro pueblo!

### CABALGATA

Á las diez en punto sale de la plaza Alfonso, XIII lugar señalado en el programa de fiestas, la cabalgata. Rompen la marcha los gigantes, enanos, moretons, cossíes, indios y demás comparsa que en los tres días de fiesta van recorriendo todas las calles del pueblo; con sus bailes típicos y una inmensa bandada de chiquillos que por lo curiosos suelen siempre venir después de las mujeres. Siguen las tres bandas, separadas por cuatro artísticas carrozas alegóricas, representando la Agricultura, la Industria, el Comercio y las Bellas Artes. La idea estaba en cada una de ellas perfectamente desarrollada, y sobre todo de genial concepción. No podía ser de menos, siendo sus autores D. Juan Bosch abogado, D. José Galmés Pbro. D. Antonio Font y D. Andrés Parera. Entre la oscuridad de la noche poderosos focos de acetileno dan un aspecto fantástico al cortejo que callado pasa, abriéndose camino como por encanto, entre aquella masa humana al parecer impenetrable.

### FIESTA DEL ÁRBOL

Otro número simpático de las fiestas es el de la fiesta del árbol que tiene lugar en la plaza de Ramón Lull. Á las diez y media, hora señalada en el programa, acompañadas de la música de la Misericordia, bajan todas las autoridades y colegios de esta localidad presididos por sus respectivos profesores. Es una fiesta de niños, y sin embargo, es el acto que las autoridades miran con más cariño: pues en medio de un gentío inmenso que llena toda la plaza, se ve la figura del señor Alcalde presidiendo el Ayuntamiento en masa y la Comisión de Fiestas. El

Sr. Párroco acompañado de la mayoría del clero también acude para cumplir el evangelio de Cristo «dejad que los niños vengan á mi, porque de ellos es el reino de los cielos» Á los acordes de la banda de la Misericordia plantan los niños tres *eucaliptos* quedando así terminada la fiesta. Sin embargo, falta algo, como remate de aquel acto tierno, pues siempre es tierna y sentimental la escena que desarrollan los niños; el público espera ese algo, por esto agurda inmóvil y callado. En medio de aquella espectáculo general se levanta la figura de un sacerdote, encargado por la autoridad civil para dirigir al pueblo y sobre todo á los niños su palabra autorizada.

¡Cuánto nos gustó ver confundidas al calor de aquellos niños las dos autoridades!

Aquel sacerdote era el Sr. Párroco que, con palabra tierna y resuelta, dijo á los niños el objeto de la fiesta, leyéndoles un artículo sobre la importancia del acto y sobre el amor y cariño que se debe tener á los árboles, artículo que en este número podrán leer nuestros simpáticos lectores.

Entre los aplausos del pueblo al terminar el discurso rompe la música con un paso-doble, desfilando la comitiva, por entre las calles aglomeradas de gente, dispuesta á no perder ninguno de los números del programa de fiestas.

### LAS CARRERAS

Á las dos en punto nos encontramos en el Cos, hora que cita el programa para las carreras, y sin embargo, pasaban las tres al empezar la carrera. Lástima que en este número se haya faltado á la puntualidad que para las grandes festividades tiene que ser infaliblemente inglesa.

Los premios ofrecidos y señalados en el cartel han atraído un gentío inmenso y los principales campeones de la isla.

Junto al lugar de los premios se ha levantado una tribuna para los periodistas de la capital; los rurales hemos tenido que andar tomando nuestras notas arrollados por aquella ola humana que todo lo invade.

Los dos primeros premios se lo disputan las niñas que demuestran una agilidad y ligereza sin igual, pues la carrera á pie no suele ser nota característica de las muchachas.

Los dos segundos se los disputan muchachos de menos de diez y ocho años, llamando la atención del público.

El quinto premio que es para casados, y consiste en 10 pesetas, lo gana uno de aquellos maridazos que, con ser viejos y peinar blancos los pocos pelos que en la calva conservan, demuestran siempre el vigor y la vida de la gente moza.

El sexto premio es de 20 pesetas; dos hombres bajan, al parecer bien entendidos, con la calma y descuido con que entramos á ver la suegra; el público protesta, y el Jurado resuelve repetir la carrera.

Dos afamados campeones toman parte en el séptimo premio. Después de un arranque laborioso para el alcalde del Cós D. Juan Valleupir, apa-

recen ocho lidiadores, llegando cuatro casi á la par, y el Jurado adjudica el premio á Jaime March natural de Capdepera.

Hace para las carreras un día espléndido; el sol, tan molesto á estas horas, oculta sus rayos entre gruesas nubes que amenazan lluvia, soplando de levante un aire casi invernal. No faltan entendidos que aseguran que las carreras no van á terminarse por causa de lluvia, y los hay que han apostado los helados para esta noche. Nos gusta la apuesta, porque, como fuera que sea, estamos seguros que tomaremos parte en la demanda y refrescaremos nuestro pobre estómago con un chorbete piramidal.

Al empezar la segunda parte ejecuta la banda una pieza que llaman *Machicha*; ¡Cuántos recuerdos tiene para nosotros esta música!

Una burra gana la primera carrera de los burros; no es raro, entre individuos bien educados, siempre se da la preferencia á la señora y se la distingue con el primer puesto.

La segunda y tercera carrera me pasan inadvertidamente, pero la de potros me sacuden del letargo á que me habia abandonado, porque uno de ellos, por descuido tal vez del ginete, se desvia, entrando por aquella ola humana, no faltando quien asegure de primer momento alguna desgracia personal. El médico Sr. Nebot que salió sonriendo del lugar donde pudiere haber ocurrido la desgracia, nos da á comprender que nada ha pasado.

En la última carrera se disputan el premio de 75 pesetas siete briosos corceles que impacientan un poco al público, por la dificultad en el arranque. Á mitad de la carrera caen dos ginetes, como vemos caer ciertas personas á mitad de la vida, llegando primero á la meta un brioso corcel blanco que fué calurosamente aplaudido y felicitado su señor D. Antonio Llinás.

La música rompe con un paso-dole y aquella oleada humana entra en el pueblo satisfecha de aquel número, y haciendo vivos comentarios de las carreras.

FUEGOS ARTIFICIALES

Son las ocho y media. La plaza del carril y la avenida de Alfonso trece, están que rebosan de gente, con ser tan grande dicha plaza y ser las nueve y media la hora dada, en el programa, para los fuegos. Como es este el último número que debe cerrar las fiestas, y la nota final de esa gran pieza musical que ha sabido ejecutar nuestro pueblo durante estos días de fiesta, se desarrolla como de natural como la nota más aguda y armonica para dejar dulcemente impresionados nuestros sentidos.

El cielo está nublado y la plaza á oscuras, mientras los fuegos en mil formas caprichosas encienden el aire de mil colores. Un aplauso general y sordo, pero muy sordo, demuestra la gracia que tienen aquellos fuegos, y que aquel público no puede bajar de nueve mil personas.

La casa de Reus (Barcelona) ha cumplido perfectamente su cometido. Es el único número desarrollado por gente de afuera. Con humildad y modestia sea dicho, todo lo hemos hecho nosotros: ornato, pintura, escultura, industria, comercio...todo ha sido fruto de nues-

tors artistas manacorenses ¡lástima grande que la última nota no la haya dado un hijo de nuestro pueblo.

Celebramos en el alma la brillantez de nuestras fiestas, y sobre todo la paz armonia y buen talante que han reinado en el seno de todas las comisiones que, á la sombra del Señor Alcalde D. Francisco Gomila, han ido desarrollando todos los números del programa de los festejos.

Han sido para nosotros las fiestas de la moralidad y de la paz, pues fiestas así que se repitan.

LA REDACCIÓN.

FIESTA DEL ARBOL

Nuestro Cura--Arcipreste á invitación del Mag.<sup>o</sup> Alcalde expuso en mallorquin el objeto de la fiesta del Arbol y añadió que nada más apropiado encontraba que lo que habia visto en el *Correo Español*, y con la debida venia iba á leer «En estos días de lluvias irregulares, de tormentas asoladoras y de inundaciones que causan grandísimo daño, pocos dejan de acordarse de los bosques, que son defensa de los valles, dique formidable para el contenido de las tierras, eficaz y poderoso medio de evitar el desbordamiento de los rios, filtro natural y poderoso que acrece el caudal de las corrientes, moderador de la temperatura, regulador de las lluvias, y purificador del aire.

Los bosques han sufrido rudos ataques desde que impera «el sis tema egoista en España» y es natural que ocurra así, dado que este sistema ha pretendido materializar la vida, y «la arboleda» sólo puede existir donde se tiene amor á las obras inmortales y portentosas, que unicamente florecen donde abundan los espíritus levantados y generosos. El «egoismo» en España puede ser llamado lucro, calculo bien presente «ovaricia del corazón.» El árbol supone generosidad, bien futuro, cariño á las generaciones que han de sucedernos. El que planta hoy un árbol es un bienhechor del mañana.

Tanta importancia tiene el arbolado. Á la desaparición de éste, son debidas las mudanzas efectuadas en el clima de la peninsula. De este clima «en varios puntos» tan irregular, tan alocado, tan importante y duro en un mismo día como el más frio del Norte y templado, como el de una provincia andaluza, decia el Embajador de París, D' Arara en 1802, que era antes «el mas benigno y apasible de Europa, porque era tambien entoces una localidad abundante en árboles.

«Sin embargo de éste y otros hechos puede decirse que ha cesado el trabajo de destrucción; y nuestra importante vegetación leñosa es sacrificada por el egoismo y la impresión que no miran que extendiendo más y mas los claros y calveros de los montes, roban á la humanidad, calor y agua.

Los árboles influyen poderosamente en la densidad de la población y en la prosperidad agricola de los países. Allí donde falta la sombra protectora de aquellas el cultivo es debil, la población diseminada, el labriego indolente; allí, por el contrario, donde se mira á cada paso un árbol, una alame-

da, un huerto ó un bosque, el cultivo es armónico con la ganaderia, con la industria y el aprovechamiento regular del monte, patentizando á las claras como caben y se desenvuelven á maravilla y sin pugna dentro de la vida rural todos esos elementos de prosperidad.

Y al par de un cultivo armónico, las costumbres, por lo general, son puras en los campos y montes poblados de árboles. El *caserío* de las provincias Vascongadas, por ejemplo, conserva reconcentrado y vivo todo lo que en el mundo hace más feliz á los hombres: creencia y virtudes, ilusiones y amor. Un pueblo derramado por el campo y por la montaña á la sombra de las encinas y los robles, de los nogales y castaños, pide al Señor sus bendiciones y cree y ama y espera. Y creer amar y esperar es ser dichosos.

Terminemos estas observaciones diciendo que en el libro de la historia actual del globo, hay un capítulo interesante sobre manera, el del clima; pues bien: segun la expresión de un célebre naturalista, diremos que los bosques son las letras mayúscula y «los árboles las minúsculas de ese capítulo.»

Véase si sólo desde este punto de vista merecen los árboles protección solícita y cuidadoso esmero por parte del estado, y véase así mismo las condiciones que merecerá el nuestro habiendo sido parte principal para los criminales talas del arbolado Español» Hé dicho.

Una salva de aplausos coronó la fiesta del árbol, y la lectura del susodicho trabajo.

RELACION DE LOS INGRESOS Y GASTOS DE LA TÓMBOLA BENEFICA

INGRESOS: 571'25 PTAS.  
GASTOS:

- Por madera y trabajos de carpintería . . . . 32'15 ptas.
- Por varios objetos y trabajos de impresión pagados á D. B. Rosselló 48'70 »
- Á D. José Serra por varios objetos y posales. 29'30 »
- Á los Sres. Forteza Hermanos por varios objetos. 10'55 »
- Á D. Gabriel Juan por 29 cromos. . . . . 5'80 »
- Por gratificación á don Bartolomé Femenias que cedió el local para la Tómbola. . . . . 25'00 »
- Á D. Antonio Font por un rótulo y dirección de la instalación. . . . 15'00 »
- Por arreglo de un gasómetro á D. Juan Ferrari 5'00 »
- Por 70 palmas percalina bandera Española. . . 4'75 »
- Por la tela del rótulo anunciador. . . . . 2'00 »
- Alquiler de una lámpara al Sr. Buades Vidal de Palma. . . . . 4'50 »
- Regalo á las Hermanas Franciscanas por adorno de la misma. . . . 5'00 »
- Por alumbrado y otros accesorios. . . . . 10'65 »
- Entregado al Sr. Alcalde por bonos á los pobres 120'00 »

idm. al Director del Hospicio de esta villa, D. Juan Aguiló. . . . 252'85 »  
571'25 pts.

Para esta Comisión fué elegido Presidente D. Gabriel Fuster Farmacéutico, Secretario D. Pedro Nadal, y Depositario el Síndico de este Ayuntamiento D. Antonio Cabrer. habiendo los demás miembros de la Comisión designado á D. Miguel Marcó y á D. Domingo Ferrari como vocales encargados.

La relación misma que acabamos de mencionar excusa toda alabanza que puede tributarse á los mencionados señores. Conocidos son de todos los desvelos y sacrificios que se han impuesto para que se obtuviera un éxito feliz, y éste ha sido completo; nosotros con gusto les felicitamos y alentamos para que no sea ésta la última empresa en favor de los pobres emprendida.

Hemos recibido una Comunicación del señor Alcalde en la que nos participa que el Ayuntamiento de su presidencia en sesión celebrada el día 18 del corriente acordó por unanimidad, dar al Director de LA AURORA las gracias por su eficaz cooperación en el mayor lucimiento de los festejos que acaban de celebrarse en esta villa.

Agradecemos al Ayuntamiento y á su digno presidente, señor Alcalde, la atención que para con nosotros ha tenido.

CORRESPONDENCIA

- BURLA BURLANDO.—Hemos recibido vuestro trabajo; es muy ingenioso. Se publicará el sábado próximo. V. que es tan bueno nos dispensará que no vaya en el presente número.
- G. O.—POLÍTICA.—Vuestro trabajo es delicado en las presentes circunstancias; sin embargo, se publicará.
- G. AGÜENZA—REO.—Está muy bien escrito; se eliminarán algunos nombres, y seguirá turno. Muchas gracias, y que no sea el último.
- T. O. POESIA.—No nos mande más poesías como la presente.
- M. M. CARTA ABIERTA.—Veremos si el que la recibió da permiso para publicarla.

APOSTOLADO DE LA ORACIÓN

SEPTIEMBRE

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad.

El descanso dominical.

ORACIÓN PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mio! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que los patronos cristianos no hagan trabajar á sus subordinados en días de fiesta.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

No comprar en los casas de los que hacen trabajar en domingos.

VUYTS Y NOUS

SOLUCIONS

GEROGLÍFICH.—*Ses festas començan a na demunt fuya.*

PREGUNTES.—1. *El baxest*, 2. *Banyats*.

FUGA DE CONSONANTS.—*M' has afatat massa amb tanta carabassa.*

ENDEVINAYA.—*Un estel.*

GEROGLÍFICH

SIPIA DIF ESTIU

—UQ ESTIGA NRF

PATIR

1000000 RADS 1907

TORRE PIPAS.

CAVILACIÓ

ALOU RARA.

Compondre ab aquestes lletres es nom d' un periodich de Mallorca.

PREGUNTA

¿Quina cosa hey ha que arriba de Manacor fins á Ciutat sense mouresé?

PROBLEMA

Un moro que tenia tres fills, abans de morir va fer testament, y los va dexar 17 camells; pero ab sa condició qu' el fill majó n' havia de tenir la mitat, es según una tercera part y es daré no mes de les nou parts una.

¿Com s' arreglaren aquells tres jovenets per partirsé els 17 camells tal com havia dit son pare sense xaparné cap?

ENDEVINAYA

Te un pam de bona mesura. y dedalt enganxada. ¡xingoborringo! ¡xingoborringo!

(Solucions, el número qui vé)

COVERBOS

Dins una teverna. Es moso diu a l' amo de s' establiment:—Aquells parroquians troben es café dolent.

—¿Es café dolent? diu l' amo, ¡no pot essé! ¡Avuy si que no n' hi he posat gens!

A uns ecsamens estava es dexetble pensa qui pensa sensa arribá a contestá may a lo que li havien demanat. A la fi es mestre li diu: —Sa meua pregunta te fa cabilá molt.

Y es dexetble contestá:—No senyó, sa pregunta no... ¡sa resposta!

Passava per devora un estol de mosos de sabater un pobre gepernt. Totduna que aquells desenfeinats se'n adonaren, comensaren á ferne befe, y deian uns amb altres:

—¡Vaja una esquena mes hermosa! deu nesesitá mes de un duro diari per ferlese arreglar?

—No es aixó, deya nn altre, es que du se correspondensi pública.

Un altre mes desvergonyit si acoste y li diu:

—Jerma, me voleu dir, ab que vos semblau ab so poeta Isop.

Isop era geperut, pero sabia aont tenia se ma drete y es autor de varias fabulas, ab que feia discorrer, pensar y perlar els animals com si fosen criatures.

Es jeperut se jirá a nes sebeter impertinent, y ab se boca li va dir:

—Veus, amich meu, n' Isop feya perlár els animals y jo los fas riure.—

Hotel Femenias

PLAZA VEYLER

(FRENTE LA IGLESIA)

Habitaciones con asistencia.

Especialidad en Banquetes de gran lujo y económicos.

Comidas á la carta ó por cubierto.

Excelente comida y servicio esmerado.

Gasómetro Automatico

INEXPLOSIBLE

PARA LA PRODUCCIÓN DEL GAS

ACETILENO.

Nuevo sistema FERRARI

Este gasómetro, sencillo en su construcción, inoscidable en su materia, facilísimo en su manejo, de luz la más fija, blanca y clara que puede producirse, de marcha regular en sus funciones y efectos, de coste muy económico, hoy cuenta ya con más de 200 instalaciones en los principales pueblos de la isla y fuera de ella.

Se construyen lámparas portátiles y faroles para carruaje y bicicletas. Tambien se cuenta con un gran surtido de mecheros de todas clases, objetos de cocina de cobre, hierro, se colocan canales de zinc, bombas para agua, tubos de plomo, alambiques, y todo lo que concierne al gas Acetileno.

Se vende carburo de calcio.

Pídanse Catálogos que se remiten gratis.

Diríjanse al despacho y taller de construcciones de Juan Ferrari Más.

Plaza del B. Ramón Llull 15.

TIP. BARTOLOMÉ ROSSELLÓ

Correos

NUEVO ITINERARIO

Salidas de Palma para Barcelona: los lunes, martes jueves y sabado á las 6 y media tarde.

Salidas de Palma para Ibiza y Valencia: Los vierns á las 12.

Salidas de Palma para Ibiza y Alicante: Los miercoles á las 12.

Salidas de Palma para Ibiza: Los Domingos á las 10 noche, miercoles y viernes á las 12 de la mañana.

Salidas de Palma para Argel: Los jueves 5 tarde.

Salidas de Palma para Marsella: Los sabados á las 12.

Salida de Ibiza para Palma y Barcelona: Los miércoles á las 10 noche.

Salidas de Ibiza para Palma: Los Domingos y viernes á las 10 noche.

Salidas de Barcelona para Palma: Los lunes, miércoles, jueves y sabado á las 6 y media tarde.

Salidas de Barcelona para Palma y Argel los miércoles á las 6 y media tarde.

Salidas de Barcelonn para Ibiza y Palma: Los domingos á las doce.

Salida de Alicante para Ibiza y Palma los viernes á las 12.

Salidas de Argel para Palma y Barcelona: Los viernes á las 5 tarde.

Salidas de Marsella para Palma, Ibiza y Alicante: Los lunes á las 12.

FERRO-CARRILES

Servicio de trenes para viajeros que rige desde el 20 de Octubre de 1899:

De Palma hasta Manacor y Felanitx á las 7'40 mañana, 2 y 6'05 (mixto entre Empalme Manacor Santa María y Felantx) tarde.

De Palma hasta La Puebla: á las 7'40 mañana 2'30 y 6'15 desde Empalme) tarde.

De Manacor hasta Palma: á las 2'30 (mixto) 6'30 mañana y 5'15 tarde.

De Manacor hasta Felanitx y La Puebla: á las 6'30 mañana y 5'15 (mixto en los ramales), tarde.

De Felanitx hasta Palma, Manacor y La Puebla: á las 6'40 mañana, 12'15 (mixto desde el Empalme) tarde.

De La Puebla hasta Palma, Manacor y Felanitx á las 6'55 mañana, 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) tarde.

SE DESEA VENDER

—o—

Una prensa de copiar cartas y una libreria completamente nueva.

Darán razón en la imprenta de éste Semanario.

PROFESOR DE FRANCÉS

—

Ofrece sus servicios al público MANACORENSE

Diríjanse á la imprenta de éste Semanario.



# La Aurora

SEMENARIO BILINGÜE

Publicará artículos de actualidad é interés general, poesías, variedades y cuentos, además de una extensa información general, sección humorística y anuncios.

Admítense originales conformes con el caracter de la publicación mientras lleven la firma de su autor.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Palma, 5.  
MANACOR

---

## IMPRENTA LIBRERÍA Y ENCUADERNACIONES

DE

# Bartolomé Rosselló

CALLE PALMA NÚM. 3, —MANACOR

SERVICIO ESMERADO, PUNTUAL Y ECONÓMICO

*Esta casa se encarga de la confección de toda clase de trabajos tipográficos, encuadernaciones de lujo y económicas, y cuenta con un variado surtido de obras de enseñanza hojas religiosas, papel de luto, (barbas) y de cartas devarias calidades, sobres etc. etc. además de huiles para tapetes y forrar carritos.*